

**האביר, השד והבתולה** - מבחר סיפורים עבריים מימי הביניים; עורכים: חיים פסח ועלי יסף; הוצאת כתר; סדרת כותרים; 1997; עמ' 212

סיפורים עבריים מימי הביניים, מסוג שלא היה מוכר לקורא העברי. סיפורים מהסוג "האפל", דיבוק, שדים, פיתוי... על רוח שנכנסה באלמנה צפתית, על יוסף דילה ריינה שניסה להחיש את בוא המשיח, על גישושים לשדה, על המלך ארתור ובגידתה של המלכה ועוד. סיפורים מקוריים עבריים ועיבודים משפות אחרות של מחברים אנונימיים בדרך-כלל. חיים פסח הקדים מבוא ועלי יסף הוסיף אחרית דבר על הסיפור העברי בימי הביניים.



**סוזאנה מור: כהתך**; מאנגלית: שרון פרמינגר; הוצאת כתר; 1997; 183 עמ' צעירה ניו-יורקית, מורה לספרות וכתביה, העוסקת בקטלוג בנינים ומונחים ביוראיים של השפה, בעיקר סלנג משטרתי מתחום המין והפשע, מוצאת את עצמה נשאבת לפרשיית רצח אשה בשכונת מגוריה ואל פרשיה מינית מסוכנת.

אהרן שי: **מאנו, היא קראה לו**; הוצאת זמורה ביתן; 1997; 182 עמ' היסטוריון ירושלמי מספר על אהבתם של עמנואל אדיג'ס, לשעבר חייל בצבאו של מוסוליני, ורות, צעירה ירושלמית. שילוב של עובדות היסטוריות ודמיון, בירושלים שבין שנות השישים והתשעים.

**צפירה נור-לוין: לאהוב את גבריאל**; כתר; 1997; 199 עמ' בחלק הראשון משלבת המחברת בסיפוריה דמויות ידועות כג'ג מארקס, סלמאן רושדי, אגאתה כריסטי ופרטים הנוגעים בחייהם או

בכתיבתם. בחלק השני סיפורי אהבה, ילדות והגות.

**אנדרי פישוהף: שיבת הזמן**; הוצאת הקיבוץ המאוחד; 1997; 63 עמ' ספר שירים רביעי, בעברית. "רק את הפרידה הראשונה/ אין זוכרים; / עובר עוזב את אמו. / לפתע, שתי נשימות; / פסי רכבת שיפגשו/ בהצטלבות עם פסים אחרים. / זרים. //"

משאדו דה אסיס: **דון קסמורו**; מפורטוגזית: דלית להב; הוצאת גוונים; 1997; 203 עמ' סיפור אהבתם מילדות של בנטניו וקפיטו; בנטניו יועד על-ידי אמו לכמורה; על רקע חברה דתית וקפדנית הוא מתפתח להיות גבר קנאי, דון קסמורו, שמשמעו סר וועף.

רוחמה אלבג: **מחכים אליהו**; הוצאת גוונים; 1997; 142 עמ' קובץ סיפורים ראשון. הסיפורים כתובים בלשון עכשווית, מתוך עצב מחויך, נוגעים במגוון, באבסורדי ובכואב. "על אנשים במבוי סתום של כאן ועכשיו בלי יכולת להחליף."

יהודה הורם: **רסיסי מידע**; הוצאת כרמל ירושלים; 1997; 125 עמ' משורר, דיפלומט. לאחר הפסקה של יותר מארבעים שנה, בתום תפקידו הדיפלומטי הוא חוזר אל הכתיבה. טבעי שהשירים, ברובם, נעולים על המצלול והפרוודיה של שנות הארבעים, ראשית שנות החמישים. יחד עם זאת, מצליח הורם לשמור על לשון טבעית ולהעביר חוויה אמיתית. "מתחת למחשך ולקורה/ הנה נחתנו, וגבנו/ על יצוע מרחש בממגורה/ כי ורעוני סביב ומעלינו."



יובל יבנה: **חיים אחרים**; הוצאת שוקן; 1997; 202 עמ'

קובץ ובו שנים עשר סיפורים "העוסקים בהגדרת תבניות של מערכות יחסים, בתפקידה של האמנות".

**אליהו סלע-סלדינגר: מיתר קרוע רוטט בעלטה**; הוצאת ה. לייבוויץ; 1996; כרכים א', ב' חלק ראשון ממחקר על חייו ויצירתו של המשורר היידי החשוב יעקב בן ר' שלום יוסף פרידמן (1910-1972).

**טריסטן ואיסולד** כפי שסופר בידי ז'וזף בדיה; מצרפתית: דליה טסלר; הוצאת כרמל-ירושלים; המועצה הציבורית לתרבות ואמנות, המפעל לתרגום ספרי מופת; 1997; 200 עמ' המלומד הצרפתי ז'וזף בדיה (1864-1936) ליקט שירי טרובדורים שונים על אהבתם העזה והרת האסון ומותם של טריסטן האביר והמלכה זהובת השיער, איסולד, סיפור שהפך למיתוס. הוסיף אחרית דבר - "טריסטן ואיסולד: מקרה של אידיאט אהבה" - יורם ברונובסקי. הספר מאויר בחיטוכי עץ מעשה ידי אנטון וורג מאוגסבורג, 1484.



עמרם ארצי: **שירים מגבה העין**; ספרית פועלים; 1997; 48 עמ' ספר שני לעמרם ארצי. "ישבתי אחר-צהריים של/ לא כלום מבורך/ כמלאך את מופקרת/ לי לבדי היכולת/ האות לצבוע בזהב ההילה/ אבק צמרירי של יומיום, ולהיות/ לעכביש בוינוק הגדול אל/ בין ציפורניך."

אידה צורית: **אשתו המנודה**; הוצאת כתר; סדרת כותרים; 1997; 317 עמ' רומן בדיוני, המבוסס גם על עובדות מציאותיות, העוסק בפרשת מותה המסתורית של יוליה הרצל, על-פי גירסה זו לא מתה יוליה אלא הוברחה לארצות-הברית על-ידי עסקני ההסתדרות הציונית, ואושפזה בכפייה ובזהות שאולה עד יום מותה. הרומן

בנוי מסיפורה של עיתונאית על יוליה ומיומנים שכתבה יוליה, שנמצאו על-ידי העיתונאית.

חנה הרציג: **תמונות מחפשות כותרת**; הוצאת עם עובד; 1997; 152 עמ' תיעוד מסע חיפוש - בעקבות אב שמת בעודה ילדה ובעקבות ביוגרפיה משפחתית; אירופה, מלחמת העולם השנייה, המחבוא בכפר וההשלכות על החיים בארץ ישראל.

שמואל תומס הופרט: **האם ראיתי את אנה פראנק**; ספרית פועלים; 1997; 146 עמ' קובץ סיפורים קצרים, הנובלה "כוסית לברטה" ומסה "מברגן בלון לירושלים". מסע למחוזות הילדות בצ'כיה, הגטו וסיפור ההינצלות המופלא משם. "מסמך אישי שבו שזורים פרטים אוטוביוגרפיים עם יסודות בדיוניים".

ענת לויט: **שפת הלוליין**; גוונים צעירים; 1997; 94 עמ' "אבאלה בוא ללונה-פארק" (נובלה) ו"שפת הלוליין" (סיפורונים). פרוזה תמציתית, בנויה על פרקים קצרים, קטעים או סיפורונים ש"הם צמתים במסע התבגרותה המאוחרת של אשה". האירועים קשורים בעיקר במסע נפש ויש בהם אלגוריות ואף טוריאליזם. זאת, בשפה תמציתית, מדויקת, כנה וישירה.



ריק קוליניון: **הרוחות של בית מונטייה**; מאנגלית: טל ניצן-קרן; הוצאת מודן; ספרי שרה פרידמן; 1997; 136 עמ' סאגה משחפחתית בסגנון הריאליזם הפנטסטי של ג'ג מארקס. סבה וסבתה המתים של הגיבורה חוזרים לבית שהורישו לה ומנהלים את העניינים כרצונם.